

# BETRIEBSTANKSTELLEN FÜR DIESEL UND ADBLUE®



# BETRIEBSTANKSTELLEN MIT MECHANISCHEM ZÄHLWERK

Kompakte, preiswerte Hof- oder Betriebstankstellen in robuster und langlebiger Ausführung\*. Befestigung an der Wand, am Tank oder auf einem Standfuß.

## AUSSTATTUNG

- / trocken selbstansaugende Flügelzellenpumpe (230, 12 oder 24 V)
- / eingebautes Überdruckventil (Bypass) und Heberschutzvorrichtung
- / Schmutzfilter auf der Saugseite
- / automatische Zapfpistole (optional mit Bauartzulassung)
- / Zapfpistolenhalter mit Hebel zum einfachen Ein-/Ausschalten der Pumpe
- / mechanisches Zählwerk mit gut lesbarer Anzeige und hoher Genauigkeit
- / Ansauggarnitur 1,5 m ölfester Spiralschlauch, 1" mit Fußventil (optional)
- / Abfüllschlauch 4 m, ¾" (bei KS56) bzw. 1" (bei KS70 und KS90) mit hochwertig verpressten Anschlüssen
- / Gehäuse aus Stahlblech, lackiert mit Korrosionsschutz

## MECHANISCHES ZÄHLWERK K33

- / Genauigkeit ±1 %
- / Abgabeanzeige 3-stellig (rückstellbar)
- / Gesamtanzeige 6-stellig (nicht rückstellbar)



Kleintankstelle 56 mit Filter (optional)



Anschluss für Tankmontage\*\*



Kleintankstelle mit Standfuß (optional)

KLEINTANK-STELLE	MOTOR		PUMPE	FÖRDERLEISTUNG MAX.	FÖRDERDRUCK MAX.	ZÄHL-WERK	ZAPF-PISTOLE	GEWICHT	ART.-NR.
	KW	V							
KS 56	0,35	230	Panther 56	56 l/min	1,5 bar	K33	A 60	21 kg	P57500
	0,42	12		56 l/min	1,5 bar	K33	A 60	21 kg	P57600
KS 70	0,5	230	Panther 72	70 l/min	2 bar	K33	A 60	21 kg	P59100
	0,6	24		70 l/min	1,5 bar	K33	A 60	21 kg	P57700
KS 90	0,5	230	Panther 90	90 l/min	2 bar	K44	A 120	21 kg	P59200
Standfuß	Farbe: schwarz							18 kg	P12708

\* Geräte nicht eichfähig

\*\* Art.-Nr.: 131080N

Zapfsäule Self Service\*: Modernes und schlankes Design für schnelles und bequemes Tanken.  
Freistehend oder als Tankversion erhältlich.

## AUSSTATTUNG

- / trocken selbstansaugende Flügelzellenpumpe
- / eingebautes Überdruckventil (Bypass)
- / Schmutzfilter auf der Saugseite
- / automatische Zapfpistole (optional mit Bauartzulassung)
- / Zapfpistolenhalter mit Mikroschalter zum automatischen Ein-/Ausschalten der Pumpe
- / Abfüllschlauch 4 m, 1" mit hochwertig verpressten Anschlüssen
- / Vorderfront als Tür zu öffnen, abschließbar – dadurch sind alle Bauteile für Wartungsarbeiten sehr leicht zugänglich
- / Wasserabscheidungsfilter 30µm integriert (bei Tankversion optional)

## MECHANISCHES ZÄHLWERK K44

- / Genauigkeit  $\pm 1\%$
- / Abgabeeanzeige 4-stellig (rückstellbar)
- / Gesamtanzeige 7-stellig (nicht rückstellbar)



Tankversion (Filter optional)



Wasserabscheidungsfilter

SELF SERVICE	MOTOR		PUMPE	FÖRDERLEISTUNG MAX.	FÖRDERDRUCK MAX.	ZÄHLWERK	ZAPFPISTOLE	FILTER	GEWICHT	ART.-NR.
	KW	V								
70 K44	0,55	230	Panther 72	70 l/min	2 bar	K44	A 80	✓	67 kg	120805F
70 K44 Tank	0,55	230	Panther 72	70 l/min	2 bar	K44	A 80	optional	57 kg	120805Tank
100 K44	0,75	230	E120	90 l/min	2,8 bar	K44	A 120	✓	75 kg	120810F
100 K44 Tank	0,75	230	E120	90 l/min	2,8 bar	K44	A 120	optional	65 kg	120810Tank

\* Geräte nicht eichfähig

## BETRIEBSTANKSTELLEN MIT INTEGRIERTER TANKDATENVERWALTUNG

Kompakte, robuste Hof- oder Betriebstankstelle mit Tankdatenmanagementsystem\*. Einfach zu installieren  
– Befestigung an der Wand, am Tank oder auf einem Standfuß. Umfangreiche Datenauswertung möglich.

### AUSSTATTUNG

- / trocken selbstansaugende Flügelzellenpumpe (230, 12 und 24 Volt)
- / eingebautes Überdruckventil (Bypass)
- / Schmutzfilter auf der Saugseite
- / automatische Zapfpistole (optional mit Bauartzulassung)
- / Zapfpistolenhalter mit Hebel zum einfachen Ein-/Ausschalten der Pumpe
- / digitales Zählwerk K600, Genauigkeit  $\pm 0,5\%$
- / Ansauggarnitur 1,5 m ölfester Spiralschlauch, NW 25, 1" AG mit Fußventil (optional)
- / Abfüllschlauch 4 m, 1" mit hochwertig verpressten Anschlüssen
- / Abgabekontrolle und die dazugehörigen Tankdatenverwaltung von 80 bzw. 250 Benutzern durch die Eingabe eines 4-stelligen PIN bzw. durch einen Magnetschlüssel
- / geeignet für AGILIS Selfservice Management Tankdatenverwaltung

Mehr Infos auf der Seite 6.



Kleintankstelle 70 MC80

AGILIS  
SELF SERVICE  
MANAGEMENT

KLEINTANK-ANLAGE	MOTOR		PUMPE	FÖRDERLEISTUNG MAX.	FÖRDERDRUCK MAX.	MAX. NUTZER	ZAPF-PISTOLE	GEWICHT	ART.-NR.
	KW	V							
70 MC80	0,55	230	Panther 72	70 l/min	2 bar	80	A 60	25 kg	P59400
70 MC250	0,55	230	Panther 72	70 l/min	2 bar	250	A 60	25 kg	P59415A
70 MC80	0,6	24	Panther 72	70 l/min	1,5 bar	80	A 60	25 kg	P59414A
Standfuß	Farbe: schwarz							18 kg	P12708

\* Geräte nicht eichfähig



Zapfsäule Self Service mit Tankdatenmanagementsystem\*. Modernes und schlankes Design für schnelles und bequemes Tanken. Freistehend oder als Tankversion erhältlich. Umfangreiche Datenauswertung möglich.

## AUSSTATTUNG

- / trocken selbstansaugende Flügelzellenpumpe
- / eingebautes Überdruckventil (Bypass)
- / Schmutzfilter auf der Saugseite
- / automatische Zapfpistole A 80/A 120 (optional mit Bauartzulassung)
- / Zapfpistolenhalter mit Mikroschalter zum automatischen Ein-/Ausschalten der Pumpe
- / elektronisches Zählwerk K600, Genauigkeit  $\pm 0,5\%$
- / Abfüllschlauch 4 m, 1" mit hochwertig verpressten Anschlüssen
- / Wasserabscheidungsfilter 30 $\mu$ m integriert (nicht bei Tankversion)
- / Voreinstellung der Abgabemenge
- / Vorderfront als Tür zu öffnen, abschließbar – dadurch sind alle Bauteile für Wartungsarbeiten sehr leicht zugänglich
- / geeignet für AGILIS Selfservice Management Tankdatenverwaltung

Mehr Infos auf der Seite 6.



Self Service MC



Tankversion (Filter optional)

Wasserabscheidungsfilter

**AGILIS**  
SELF SERVICE  
MANAGEMENT

SELF SERVICE	MOTOR		PUMPE	FÖRDER-LEISTUNG MAX.	FÖRDER-DRUCK MAX.	MAX. NUTZER	FILTER	GEWICHT	ART.-NR.
	KW	V							
70 MC F	0,55	230	Panther 72	70 L/min	2 bar	250	✓	67 kg	P73801A
70 MC Tank	0,55	230	Panther 72	70 L/min	2 bar	250	optional	57 kg	P73801A-TANK
100 MC F	0,75	230	E 120	90 L/min	2,8 bar	250	✓	75 kg	P74101A
100 MC Tank	0,75	230	E 120	90 L/min	2,8 bar	250	optional	65 kg	P74101-TANK

\* Geräte nicht eichfähig

EINFACHE UND EFFIZIENTE  
TANKDATEN-MANAGEMENT-SOFTWARE

Das AGILIS-System ermöglicht es Ihnen, den Überblick über Ihren Fuhrpark sowie bis zu 250 Benutzer zu behalten. Die Zugangskontrolle erfolgt per Magnetschlüssel oder Codeeingabe und erlaubt es, auf Wunsch, vor dem Tankvorgang, den Kilometerstand und das Kennzeichen seines Fahrzeugs einzugeben. Die erhobenen Daten werden über eine der Schnittstellen an einen PC übertragen, dort stehen diese zur Auswertung bereit. Hierbei stehen Ihnen mehrere Filter und Ansichten zur Verfügung. Mit AGILIS gibt es nun auch die Möglichkeit einer virtuellen Tankfüllstandsüberwachung. Vorprogrammierte Funktionen ermöglichen den einfachen Export der Daten in den Formaten XLSX, TXT und PDF.



Für alle Tankstellen auf  
Seite 4/5 und MC Box  
auf Seite 12 verfügbar

FUNKTIONEN DER TANKDATENVERWALTUNG

- / Zugangskontrolle und Verwaltung von bis zu 250 Benutzern über Eingabe eines PIN oder Magnetschlüssel
- / Speicherung der Tankvorgänge mit Abgabemenge, Datum, Uhrzeit, Benutzer und wahlweise auch Kilometerstand und Kennzeichen
- / Tankfüllstandsüberwachung über virtuelle Tankanzeige
- / Anschluss und Datenübergabe an einen PC über Magnetschlüssel (Masterkey), über serielle Schnittstelle RS 485 oder über LAN/WLAN
- / Magnetschlüssel für bequemen Zugang zur Tankstelle und hohe Sicherheit vor unbefugter Nutzung
- / Anlage der Fahrer erfolgt an der Zapfsäule



TANKDATENVERWALTUNG SELF SERVICE MANAGEMENT	INHALT	ART.-NR.
AGILIS USB	Installationsdatei + Lizenz auf dem USB-Stick	P773050

TANKDATENVERWALTUNG SELF SERVICE MANAGEMENT	INHALT	ART.-NR.
Starterpaket Magnetschlüssel	Magnetschlüssel Administrator inkl. Lesegerät Software AGILIS (USB-Stick) Benutzerschlüssel, gelb (1 Satz = 10 Stück)	P14144USB-2
Starterpaket PW14 Datenkabel	PW14-Adapter USB Software AGILIS (USB-Stick) Benutzerschlüssel, gelb (1 Satz = 10 Stück)	P12710USB



**AGILIS**  
SELF SERVICE  
MANAGEMENT

## DATENÜBERTRAGUNGSARTEN

Für AGILIS gibt es mehrere Lösungen, die den Datentransfer von Tanksäule zur AGILIS-Software ermöglichen.



### PW-14

Datenübertragung mit verlegter 2-Drahtleitung (RS485) zu PC + Adapter auf USB



### MAGNETSCHLÜSSEL

Datenübertragung per Administratorschlüssel



### PW LAN

Datenübertragung per LAN



### PW-WIFI

Datenübertragung per WLAN (WIFI)



### PW MOBILE 4G

Datenübertragung per Mobilfunknetz

ZUBEHÖR SELF SERVICE MANAGEMENT	INHALT	ART.-NR.
Administratorschlüssel	mit integriertem Lesegerät und USB-C Anschluss	P23525
Magnetschlüssel	Benutzerschlüssel, gelb (1 Satz = 10 Stück)	P12495P
PW-14	Adapter RS485 auf USB für AGILIS	P13292
PW LAN	LAN-Box für AGILIS	P12715
PW WIFI	LAN-Box mit WIFI-Modul für AGILIS	P12714
PW MOBILE 4G	4G-Box mit SIM-Karte für AGILIS	P12710150

## MODERNES BETANKUNGSSYSTEM MIT BLUETOOTH-KOMMUNIKATION



Das Smartphone ist unser ständiger Begleiter im täglichen Leben. Die Zugangskontrolle und die Datenübertragung erfolgt bei B.Smart über eine Smartphone-App. Folglich ist keine Ausgabe von Fahrerschlüsseln und keine Softwareinstallation notwendig. Die Konfiguration der Zapfsäule und die Verwaltung der Tankdaten erfolgt über eine webbasierte Cloud-Software. Die Tankdatenverwaltung ist die ideale Lösung, um das Tankverhalten und den Verbrauch der einzelnen Benutzer in Echtzeit am eigenen PC zu verwalten.

Keine IT nötig, da  
einfach managbar

### B.SMART-APP

- / Betankungsfreigabe über App
- / Einfache Auswahl der Abgabeeinheit
- / Verifizierung über Fahrzeugauswahl und Fahrzeugkennzeicheneingabe
- / Einfache Eingabe des aktuellen Kilometerstandes
- / Anlage und Auswahl von Benutzervorlagen möglich (z. B. festlegen der Betankungsmenge)
- / Einfache Kontrolle der abgegebenen Mengen
- / Quittungsanzeige über die App

### B.SMART CLOUD SOFTWARE

- / Verwaltung von Fahrern, Fahrzeugen, Abgabeeinheiten und Standorten
- / Nur ein Zugangscode für alle Standorte notwendig
- / Tankdatenreport (Verbrauchsstatistik) mit Tages-, Monats- und Jahresübersicht
- / Empfangen und Herunterladen von Quittungen der Benutzer
- / Exportmöglichkeit der gesamten Daten im bevorzugten Dateiformat

Ein intuitives und effizientes Tankdatenmanagement-System aus Hardware und Cloud Software (eine APP für Fahrer und eine webbasierende Oberfläche für die Fuhrparkverwaltung in der Cloud) mit Bluetooth-Technologie. Damit lässt sich jeder Fuhrpark, ob klein oder groß, komfortabel überwachen und verwalten.



### VORTEILE

- / keine separaten Fahrerschlüssel notwendig (Zugangskontrolle erfolgt mit dem Smartphone)
- / kostenlose Software und Smartphone-App
- / Datenübertragung per Bluetooth in die App und dann per Mobilfunknetz in die Cloud (standortunabhängiger Aufbau der Tanksäule möglich). Ist kein Mobilfunknetz verfügbar, werden die Daten auf dem Handy gespeichert und bei Netzverfügbarkeit automatisch übertragen
- / bei Bedarf kann das System auch mit den optionalen Fahrerschlüsseln arbeiten

- / keine Software-Installation erforderlich (Cloud Software mit jedem Browser überall verfügbar)
- / dieselbe Software für alle Fuhrparks
- / schnell und anwenderfreundlich, spart Zeit und Geld
- / ausbaubar und für alle Fuhrparkgrößen geeignet
- / Echtzeit\*-Rückmeldungen vom Verwaltungssystem

\* Echtzeitinformationen sind nur dann gegeben, wenn WLAN oder Mobilfunknetz verfügbar sind. Andernfalls werden diese Daten erst dann synchronisiert, wenn auf das Netzwerk zugegriffen werden kann.





Die Betriebstankstelle CUBE B.Smart ist kompakt flexibel nutzbar. Entweder an die Wand montiert oder freistehend mit dem optionalen Standfuß. Ausgestattet mit bewährter Pumpentechnik können Förderleistungen bis zu 90 l/min erreicht werden.

Mittels ausgeklügelter Mechanik beim Abnehmen und Einhängen der Zapfpistole wird die Pumpe immer passend ein-/ausgeschaltet. Wie bei allen B.Smart Modellen erfolgt das Tanken per App und die Tankverwaltung über eine Cloudsoftware. Einfache Anwendung und modernster Stand der Technik.

## AUSSTATTUNG

- / trocken selbstansaugende Flügelzellenpumpe
- / automatische Zapfpistole (optional mit Bauartzulassung)
- / Zapfpistolenhalter mit Hebel zum einfachen Ein-/Aussschalten der Pumpe
- / digitales Zählwerk K600, Genauigkeit  $\pm 0,5\%$
- / Ansauggarnitur 1,5 m ölfester Spiralschlauch, NW 25, 1" AG mit Fußventil (optional)
- / Abfüllschlauch 4 m,  $\frac{3}{4}$ ", Anschluss 1" mit hochwertig verpressten Anschlüssen
- / Voreinstellung der Abgabemenge
- / geeignet für B.SMART Tankdatenverwaltung



B.SMART SYSTEM	MOTOR		PUMPE	FÖRDER- LEISTUNG MAX.	FÖRDER- DRUCK MAX.	INKL. FAHRER- LIZENZEN	FILTER	GEWICHT	ART.-NR.
	KW	V							
CUBE 70 B.Smart 10	0,90	230	Panther 72	70 l/min	2,0 bar	10	✗	25 kg	P59800
CUBE 90 B.Smart 10	0,90	230	Panther 90	90 l/min	2,0 bar	10	✗	25 kg	P59801
Fuß schwarz CUBE 70/90	Fuß schwarz für Kleintankstelle CUBE 70/90 MC								P12708
Fahrerlizenzen (10 Stück)	10 Zugangscodes für B.Smart-App								P225000
Fahrerlizenzen (50 Stück)	50 Zugangscodes für B.Smart-App								P770D20
Add-on	Flottenmanagement (Fuel-Economy)								P770F20
Add-on	Tankmanagement (Tank-Watchdog)								P770L20
Add-on	Tank- und Flottenmanagement (Tank-Watchdog, Fuel-Economy)								P770K20

## BETRIEBSTANKSTELLEN B.SMART

Die Tanksäule Self Service B.Smart ist eine vollständige Zapfsäule mit eingebauten Wasserabscheidungsfilter, die freistehend platziert werden kann. Ausgestattet mit bewährter Pumpentechnik können Förderleistungen bis zu 90 l/min erreicht werden. Mittels elektronischem Zapfpistolenhalter wird beim Abnehmen und Einhängen der Zapfpistole die Pumpe immer automatisch ein-/ausgeschaltet. Wie bei allen B.Smart Modellen erfolgt das Tanken per App und die Tankverwaltung über ein Cloudsoftware. Einfache Anwendung und modernster Stand der Technik.

### AUSSTATTUNG

- / trocken selbstansaugende Flügelzellenpumpe
- / eingebautes Überdruckventil (Bypass)
- / Schmutzfilter auf der Saugseite
- / automatische Zapfpistole A 80 / A 120 (optional mit Bauartzulassung)
- / Zapfpistolenhalter mit Mikroschalter zum automatischen Ein-/Ausschalten der Pumpe
- / elektronisches Zählwerk K600, Genauigkeit  $\pm 0,5\%$
- / Abfüllschlauch 4 m, 1" mit hochwertig verpressten Anschlüssen
- / Wasserabscheidungsfilter 30 $\mu$ m integriert
- / Voreinstellung der Abgabemenge
- / Vorderfront als Tür zu öffnen, abschließbar – dadurch sind alle Bauteile für Wartungsarbeiten sehr leicht zugänglich
- / geeignet für B.SMART Tankdatenverwaltung



B.SMART SYSTEM	MOTOR		PUMPE	FÖRDER-LEISTUNG MAX.	FÖRDER-DRUCK MAX.	INKL. FAHRER-LIZENZEN	ZAPF-PISTOLE	FILTER	GEWICHT	ART.-NR.
	KW	V								
70 MC F B.Smart 10	0,90	230	Panther72	70 l/min	2,0 bar	10	A 80	✓	67 kg	P74801
100 MC F B.Smart 10	1,15	230	E 120	90 l/min	2,8 bar	10	A 120	✓	75 kg	P74800
Fahrerlizenzen (10 Stück)	10 Zugangscode für B.Smart-App									P225000
Fahrerlizenzen (50 Stück)	50 Zugangscode für B.Smart-App									P770D20
Add-On	Flottenmanagement (Fuel-Economy)									P770F20
Add-On	Tankmanagement (Tank-Watchdog)									P770L20
Add-On	Tank- und Flottenmanagement (Tank-Watchdog, Fuel-Economy)									P770K20

Kraftstoffmanagement-Systeme (KMS) sind technologisch fortschrittliche Komponenten, die es ermöglichen, den Verbrauch von Treibstoff (oder anderen Flüssigkeiten) von Fahrzeugflotten oder anderen Firmenfahrzeugen (wie z. B. den Erdbewegungsmaschinen in der Bauindustrie) zu messen, zu kontrollieren und zu verwalten. Der Verbrauch von Kraftstoff, Diesel und Benzin stellt einen wichtigen Teil der Betriebskosten einer Flotte dar. Um einen klaren und präzisen Überblick über die Situation zu haben, benötigen Sie ein KMS. Ein System, das mit Ihren Zapfsäulen und Umfüllstationen verbunden ist, das alle Tankvorgänge verfolgt und auch anzeigt, wer der Betreiber ist und welches Fahrzeug betankt wird; das alles in Echtzeit.

**ZUWA bietet zwei unterschiedlichen Systeme an, die für alle Anforderungen geeignet sind:**

			
		<b>Ideal für:</b> Einzelplatzlösung mit einer einfachen Protokollierung der Abgabemengen – mit personenbezogener Zugangskontrolle.	<b>Ideal für:</b> Standortunabhängiges, modernes, browserbasiertes Verwalten.  Mit den vielen Erweiterungspaketen, kann es genau auf die Bedürfnisse des Unternehmens angepasst werden.
<b>ALLGEMEINES</b>	PLATTFORM	PC Software	Cloud Software
	BENUTZER	250	unbegrenzt
	TANKSTELLEN	16	unbegrenzt
	ZUGANGSBESCHRÄNKUNGEN	Magnetschlüssel/PinCODE	Mobile App
<b>EINSTELLBARE LIMITS</b>	REMOTE-BENUTZER/ ZAPFSÄULEN-AKTIVIERUNG	✗	✓
	TAGES-/WOCHENLIMITS	✗	mit Fuel-Economy Add-on
	FAHRZEUGZUORDNUNG	✗	mit Fuel-Economy Add-on
<b>MANAGEMENT: FAHRZEUGE LIEFERANTEN VERBAUCH</b>	KENNZEICHENZUORDNUNG	manueller Eintrag	Mobile App
	BENUTZER FAHRZEUGORDNUNG	✗	✓
	KILOMETERSTANDERFASSUNG/ BETRIEBSSTUNDENERFASSUNG	✓	✓
	EXTERNE TRANSAKTIONEN	✗	mit Fuel-Economy Add-on
	KONTROLLE DES FAHRZEUGVERBRAUCHS (KRAFTSTOFF, ADBLUE)	✗	mit Fuel-Economy Add-on
<b>KONTROLLE DER FÜLLSTANDSANZEIGER</b>	UNTERBRECHUNG DER PUMPE AUF NIEDRIGEM NIVEAU	✓	✓
	FERNVERWALTUNG DES TANKFÜLLSTANDS	✗	mit Tank-Watchdog Add-on
	FÜLLSTANDSKONTROLLE	✗	mit Tank-Watchdog Add-on
<b>FÜLLSTAND- ÜBERWACHUNG</b>	VIRTUELL	✓	✓
	MIT OCIO FÜLLSTANDSKONTROLLE	✗	✓
<b>AUSWERTUNGEN</b>	BETANKUNGSBERICHTE	✗	✓
	TANKFÜLLSTANDSBERICHTE	✗	mit Tank-Watchdog Add-on
	KRAFTSTOFFPREIS-TRENDBERICHT	✗	mit Tank-Watchdog Add-on

Demnächst auch mit  
Geofencing Funktion  
über Maply Add-on

MC BOX - STEUERUNGSSYSTEM FÜR MEHRERE ZAPFEINHEITEN  
KOMPATIBEL MIT AGILIS



Die MC BOX ermöglicht es, bereits vorhandene Pumpen, Zählwerke und Zapfpistolen-Schalter unterschiedlicher Hersteller zu verbinden.

- / digitale Anzeige für Abgabemenge
  - / integrierte Software zum Verwalten der Benutzer
  - / Verwaltung von bis zu 250 Benutzern
  - / Zugangskontrolle mit PIN-Code oder Magnetschlüssel
  - / Voreinstellung der Abgabemenge
  - / Speicherung von bis zu 255 Tankvorgängen mit Abgabemenge, Datum, Uhrzeit, Benutzer und wahlweise auch Kilometerstand und Fahrzeugnummer im Speicher der Tankstelle
- / Verbindung mit Tankfüllstandskontrolle OCIO
  - / Pumpe kann über ein ext. Steuersignal eines Zapfpistolen-Schalters angesteuert werden
  - / Übertragung der Daten in eine Auswertungssoftware mittels Schlüssel-Lesegerät, Kabelverbindung (RS485, LAN), WLAN oder Mobilfunk
  - / Möglichkeit der Steuerung aller Pumpentypen, Pulser, Zapfpistolenschalter und Tankfüllstandskontrollen



ARTIKEL	BENUTZER	INHALT	ART.-NR.
MC Box 230V	80	Steuereinheit zum Anschließen von ext. Pumpen, Zählwerken und Zapfpistolen-Schalter. Sie sind geeignet für sämtliche Flüssigkeiten.	P13980A
MC Box 230V	250		P13985A
MC Box 12/24V	250		P13981B



## OCIO FÜLLSTANDSKONTROLLE

AGILIS  
SELF-SERVICE  
MANAGEMENT

Laufende Displayanzeige des Tankinhalts mit hoher Genauigkeit. Die Einheit besteht aus einer Steuereinheit und 10 m Schlauch (erweiterbar bis zu 50 m).

### EINSTELLMÖGLICHKEITEN:

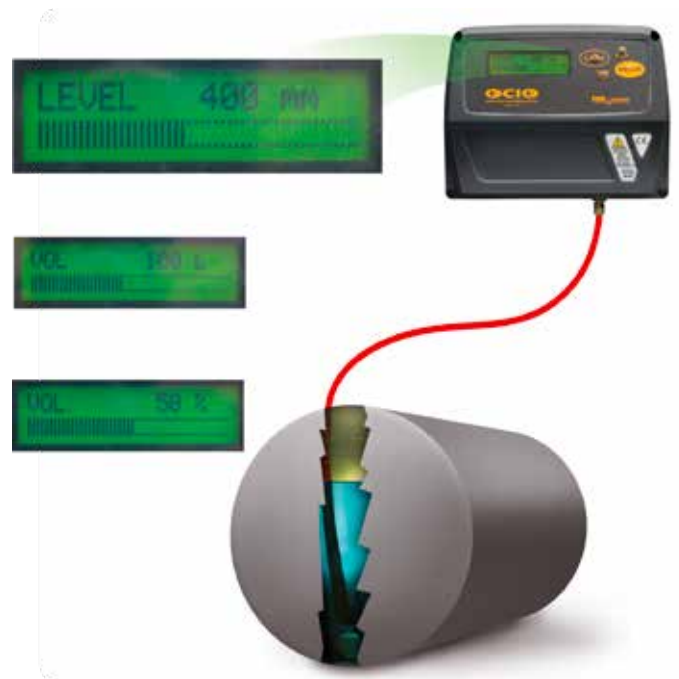
- / Füllstandsalarm (Höchst- und Mindeststand)
- / Füllstandsanzeige (Höhe, Volumen oder Prozent in verschiedenen Maßeinheiten)
- / verwendbar bis zu einer Tanktiefe von 4 m
- / kalibrierfähig
- / Steuerausgang für Blitzleuchte/Alarmsignal vorhanden

OCIO für Flüssigkeiten bis zu 30 cSt

**Art.-Nr.: 131808**

Erweiterungskit für Öle bis zu 2000 cSt

**Art.-Nr.: P12939**



## OCIO 2.0 FÜLLSTANDSKONTROLLE

Die Weiterentwicklung des OCIO ist kompatibel mit der B.Smart-Software. Das System kann zur Auswertung direkt per LAN oder WIFI (optional auch per Mobilfunknetz) in das vorhandene Netzwerk eingebunden werden und ist dann über B.Smart einstell- und kalibrierbar. Der Füllstand wird in der Software visualisiert und ausgewertet.

OCIO RS485 2.0 Tankfüllstandskontrolle

**Art.-Nr.: 131808RS**

OCIO LAN 2.0 Tankfüllstandskontrolle

**Art.-Nr.: 131808N**

OCIO WIFI 2.0 Tankfüllstandskontrolle

**Art.-Nr.: 131808WIFI**

Erweiterungskit für Öle bis zu 2000 cSt

**Art.-Nr.: P12939**



# KLEINTANKANLAGE MIT ADR-ZULASSUNG

Leicht aufzustellende Einheit, bestehend aus Tank, Ansauggarnitur, Pumpe und Abfüllschlauch. Gut geeignet als private Hof- oder Betriebstankstelle und für Baustellen.

## AUSSTATTUNG PUMPE / ZAPFSTELLE

- / selbstansaugende Flügelzellenpumpe
- / Filter 500 µm im Pumpengehäuse
- / mechanisches Zählwerk K33 mit hoher Genauigkeit
- / automatische Zapfpistole (auf Wunsch mit Bauartzulassung)
- / 4 m hochwertiger, ölbeständiger Abfüllschlauch
- / Heberschutzvorrichtung

## AUSSTATTUNG TANK

- / Nenninhalt ca. 990 l (andere Tankgrößen auf Anfrage)
- / Inhaltsanzeige und optische Leckanzeige
- / doppelwandige Ausführung Stahlblech/PE-HD
- / Ansauggarnitur mit Rückschlagventil
- / Lagerzulassung

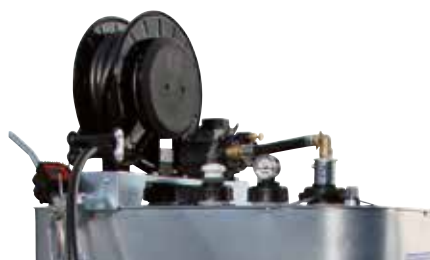
## KONSOLE

zur Befestigung von Pumpe und Schlauchhaspel auf dem Tank; kann auf alle gängigen Tankmodelle montiert werden.



### OPTIONAL:

- Entlüftungs- und Befüllstutzen
- Grenzwertgeber
- Konsole



Konsole für Schlauchhaspel



Grenzwertgeber



Kleintankanlage E 56-BS/Z

KLEINTANKANLAGE	MOTOR		PUMPEN	FÖRDERLEISTUNG MAX.	FÖRDERDRUCK MAX.	ZÄHL- WERK	ZAPF- PISTOLE	GEWICHT	ART.-NR.
	KW	V							
E 56-BS/Z	0,6	230	Panther 56	56 l/min	1,5 bar	K33	A 60	110 kg	CT120820A
E 72-BS/Z	0,5	230	Panther 72	70 l/min	2 bar	K33	A 60	110 kg	CT120821A
KT 50	0,6	230	Panther 56	56 l/min	1,5 bar	K33	A 60	110 kg	CT120920
KT 70	0,85	230	Panther 72	70 l/min	2,0 bar	K33	A 60	110 kg	CT120921

Optional: Entlüftungs- und Befüllstutzen sowie Grenzwertgeber. Alle Pumpen auch mit 12 oder 24 V verfügbar.

## FILTER

### KLARSICHT WASSERABSCHIEDUNGSFILTER FÜR DIESEL, BIODIESEL UND BENZIN

- / 30 µm, inkl. 1 Ersatz-Filtereinsatz, bis 70 l/min
- / 6 Austauschfilter 30 µm

Art.-Nr.: P611B10  
Art.-Nr.: P611040

### KLARSICHT SCHMUTZFILTER FÜR DIESEL, BIODIESEL UND BENZIN

- / 5 µm, inkl. 1 Ersatz-Filtereinsatz, bis 100 l/min
- / 6 Austauschfilter 5 µm

Art.-Nr.: P611B00  
Art.-Nr.: P611030

### KLARSICHT SCHMUTZFILTER FÜR DIESEL, BIODIESEL UND BENZIN

- / 125 µm, abwaschbare Metallkartusche, bis 100 l/min

Art.-Nr.: P611B60

### KOMPLETTFILTER FÜR DIESEL, BIODIESEL, BENZIN UND ÖL

- / 10 µm, max. 100 l/min, 1" IG
- / Austauschfilter 10 µm

Art.-Nr.: 12060502  
Art.-Nr.: P9359

### WASSERABSCHIEDUNGSFILTER FÜR DIESEL UND BENZIN

- / 30 µm, max. 70 l/min, 1" IG
- / Austauschfilter 30 µm, 70 l/min
- / 30 µm, max. 150 l/min, 1" IG
- / Austauschfilter 30 µm, 150 l/min

Art.-Nr.: P611A00  
Art.-Nr.: P11567  
Art.-Nr.: P611A10  
Art.-Nr.: P611020E

### 90° FILTER FÜR DIESEL- UND ÖLPUMPEN

- / 400 µm, 1" IG

Art.-Nr.: 12060501



## AUTOMATISCHE ZAPFPISTOLEN

- / mit Drehanschluss
- / stoppt automatisch den Tankvorgang bei vollem Tank
- / Gummi-Umhüllung – angenehmer Griff auch bei niedrigen Temperaturen



A 60 automatisch



A 80/A 120 automatisch



#### Drehbarer Anschluss für Zapfpistolen

- / 1" IG x 3/4" AG  
Art.-Nr.: 131103
- / 1" IG x 1" AG  
Art.-Nr.: 131099

ZAPFPISTOLE FÜR DIESEL UND RME	DURCHFLUSSMENGE MAX.	AUSLAUF Ø	GEEIGNET FÜR	ANSCHLÜSSE	ART.-NR.
A 60 automatisch	70 l/min	24 mm	PKW	1" IG	131033ZU
A 80 automatisch	90 l/min	29 mm	LKW	1" IG	131069
A 120 automatisch	120 l/min	29 mm	LKW	1" IG	131070



Abfüllschlauchgarnitur

## DIESEL-/ÖLSCHLÄUCHE, PROFI-EINBINDUNG

- / 3/4" Abfüllschlauchgarnitur für Diesel & Heizöl (nicht Benzin),  
Anschluss 1" AG, max. 10 bar Betriebsdruck 4 m  
6 m
- / 1" Abfüllschlauchgarnitur für Diesel & Heizöl (nicht Benzin),  
Anschluss 1" AG, max. 10 bar Betriebsdruck 4 m  
6 m

Art.-Nr.: P08976  
Art.-Nr.: P08945

Art.-Nr.: P089770  
Art.-Nr.: P08858



**ZUWA-Zumpe GmbH**  
Franz-Fuchs-Str. 13 - 17  
D-83410 Laufen  
Tel.: +49 (0) 8682 8934-0  
E-Mail: [info@zuwa.de](mailto:info@zuwa.de)  
Web: [www.zuwa.de](http://www.zuwa.de)

